



聖公會林護紀念中學
SKH LAM WOO MEMORIAL SECONDARY SCHOOL

397 KWAI SHING CIRCUIT, KWAI CHUNG, N.T., H.K.

TEL: 2420 8893 FAX: 2420 5850 <http://www.lamwoo.edu.hk>

學校檔號： SHG1920001

29/5/2020

掛號郵件

執事先生：

邀請招標
承投提供學校歷史館工程

1. 現誠邀貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的物料或服務。倘貴公司不擬接納部分訂貨，請於投標附表上清楚註明。(有關資料已上載本校網頁，歡迎瀏覽和下載：<http://www.lamwoo.edu.hk>)
2. 投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：

承投項目學校歷史館工程投標書

投標書應寄往聖公會林護紀念中學(新界葵涌葵盛圍 397 號)，並須於 2020 年 6 月 19 日中午十二時前送達上述地址。〔投標商不可在投標書封面顯示貴公司的身份〕。逾期的投標，概不受理。貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥投標表格第 II 部分，否則標書概不受理。

3. 根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。學校不容許供應商和承辦商透過任何形式的利益(包括捐贈)影響學校的選擇。
4. 倘貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。
5. 學校邀請招標承投所需物品/服務時，會以「整批」形式考慮接受供應商的投標。

聖公會林護紀念中學校長

鄭航勇 謹啟

承投提供：聖公會林護紀念中學－學校歷史館工程
投標附表（須填具一式兩份）

1. 項目	設置 聖公會林護紀念中學－學校歷史館
2. 項目簡介	為傳承教育使命，記錄校園點滴，展現學校文化和特色，藉此規劃及設置學校歷史館 (School History Gallery)。館內共設有七個專題區域，展示校史資料及收集得來的學校文物。專題包括：一. 創校起源、二. 建校五十載、三. 校徽、校訓、校歌和校服、四. 學校榮耀與成就、五. 卓越的林護人、六. 課後活動多姿彩 七. 校園生活印記。至於展示的形式主要分為懸掛展板、擺設實物(附加說明)和播放短片等。
3. 投標者須知	<p>3.1 投標者必須持有香港特別行政區之有效商業登記。</p> <p>3.2 投標者必須為工程清單及細則內每項工程報價，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內，而報價單內的數量，只作為參考之用。投標者是以包單 (Lump Sum) 形式承包此設計與建造工程清單及細則內的工程，故投標者投標前可到工程地點實地視察 (視察日期及時段：5/6 或 8/6 下午2時30分至4時)，了解實際施工環境，計算項目及數量，工程總金額是以現場實際為準，如有任何與其他地方不符，均由投標者自行負責。如投標者需協助到工程地點視察，可與學校聯絡。</p> <p>3.3 投標者於施工期間必須竭盡所能，包括但不止於購買適當之工程及勞工保險，同時亦須保障學校任何公眾/其他人士或資產、學校之使用者、其工人等，因施工而受到傷害或損壞。若有，投標者須負起因此而引申的一切責任及賠償。</p> <p>3.4 投標者投標時可同時遞交初步設計圖，在收到報價標書後，學校一般會在其中選取 2 至 3 間認為較可取之投標公司再進行最後篩選，此篩選包含會面詳談，篩選入圍之投標者須無償遞交彩色 3D 圖、材料樣辦、施工方案、進度預算表、工程經驗、廢物處理計劃，以及與材料和運輸存放計劃等資料。學校有權拒絕最低標者或任何投標者之報價而毋須作出任何解釋。</p>

<p>4. 內容</p>	<p>4.1 地點：本校 606 室。</p> <p>4.2 有關報價內容及要求項目格式（詳細要求見頁 4—7）。</p> <p>4.3 設計將以「學校歷史館」作為主題。</p> <p>4.4 要求完工日期：2020 年 8 月 31 日或之前。小型工程準備及清拆（7 月 20 日—31 日），正式工程由 8 月 1 日開始，所有工程以不影響學校正常運作為原則。</p> <p>4.5 由學校提供 606 室平面圖及設計建議，如有需要可到校度尺（須於 3 個工作天前預約），物品實際尺寸及數量以現場度尺為準。</p> <p>4.6 提交有關公司商業登記證副本、過往 18 個月承造學校或其他機構的工程經驗，包括聯絡方法，以供學校參考。</p> <p>4.7 提供所有室內室外工程的人則要求平面圖及文件。</p> <p>4.8 提供所有標書內容工程所需的物料要求及樣本（如：木材物料、玻璃物料）。</p> <p>4.9 到校介紹計劃書內容及標書簡報會。</p> <p>4.10 工程期間需要提供項目工程時間表、購買第三者責任保險、項目管理會議。</p> <p>4.11 不可有任何後加工程費用。</p>
<p>5. 審標評分準則</p>	<p>5.1 投標者項目計劃書內容：(25%)</p> <p>5.1.1 初步設計方案，可附有設計圖；</p> <p>5.1.2 設計能否符合學校歷史館的用途，並能有效地展示校史資料及各類物品；</p> <p>5.1.3 提供室內設備的建議；</p> <p>5.1.4 工程的報價內容及項目格式是否能清楚地列明及描述其用途。</p> <p>5.2 投標價格的合理性 (45%)</p> <p>5.2.1 使用的材料及品牌是否與價錢成正比；</p> <p>5.2.2 各細項工程項目的費用是否合理；</p>

	<p>5.2.3 採購的設備及相關安裝費用是否合理。</p> <p>5.3 提供的設備及選材的質素 (20%)</p> <p>5.3.1 物料安全性；</p> <p>5.3.2 效能及品質。</p> <p>5.4 投標者承造學校或其他機構的工程服務經驗、服務質素及口碑 (10%)</p>
<p>6. 工程細則</p>	<p>6.1 投標者投標時須遞交工程清單及細則內每項工程的報價，並可同時提交初步設計圖。</p> <p>6.2 承判商必須為此工程清單及細則內每項工程報價，金額以港幣計算，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內。而報價單內的數量，只會用作參考之用。</p> <p>6.3 所有工程由承判商包工包料完成。所有永久及臨時物料、運輸、上落、工資及人工波動等，均包括於工程總金額內。施工期：30天（其中已包括星期六、日及公眾假期）。</p> <p>6.4 付款方式：</p> <p>與承判商簽妥工程合約，學校付款工程總額 40%；</p> <p>完成工程量的 30%，經學校驗收後，付款工程總額 30%；</p> <p>工程竣工驗收合格後，學校 30 天內清付餘款 30%。</p> <p>施工期間，本工程範圍內所需的用水及用電，費用均由學校負責，承判商則負責所需的接駁、拉線及拉喉費用。承判商必須合理地使用此施工用水用電；如有任何浪費，學校在審批工程時，有權對此等不合理的浪費，扣除工程款項。</p> <p>6.5 施工期間，承判商須對工程地點內的設備及設施提供足夠保護，避免損壞；如有，承判商須自費工料維修。</p> <p>6.6 承判商須為整項工程提供 1 年保養期及免費上門維修。</p> <p>6.7 工程延遲，學校保留向承判商追討每日賠償 \$5000 港元（包括星期六、星期日、學校假期及公眾假期）。</p> <p>6.8 完工日期：2020年8月31日或之前。小型工程準備及清拆（7月20日－31日），正式工程由8月1日開始，所有工程以不影響學校正常運作為原則。</p>

工程內的相關項目描述及要求規格說明	所需數量	單價 (港幣)	總價 (港幣)	提供 送貨服務
<p>1. 室內設計、繪圖及諮詢</p> <p>1.1 參考學校提供的設計建議，構思聖公會林護紀念中學一學校歷史館的室內設計、材料運用及設備的選擇（包括展示櫃、傢俬、電器、照明設備）和配色建議，並提供<u>可多於一個</u>初步設計方案：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 設計應符合學校歷史館的用途，並能有效地展示校史資料及各類物品，包括七個專題介紹和兩個學校模型； ● 館內的設計可容納<u>最少 35 名</u>人士同時參觀； ● 館內燈光及展品照明能提供舒適的視覺效果； ● 展示櫃能調節間隔的距離，以配合擺放不同高度的展品。 <p>1.2 提供設計繪圖：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 提供室內設計的立體圖及平面圖（包括電腦彩色效果圖）。 <p>** 工程開始前，<u>可修改所有繪圖 3 次</u>。</p> <p>1.3 提供結構圖及其他有關圖則：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 展示櫃及傢俬的設計圖及結構圖； ● 天花圖（包括室內照明及風扇位置）； ● 電位圖（包括電掣及電插座位置）； ● 電纜接線圖； 				

<p>** 工程開始前，<u>可修改所有圖則 3 次</u>；並須<u>提交最終圖則和規格供學校審批</u>。</p> <p>1.4 提供項目進度表及物料應用清單：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 詳細列明各項工程進度安排及物料應用清單。 				
<p>2. 項目管理</p> <p>2.1 承判商須為本工程購買第三者及所有責任保險。</p> <p>2.2 承判商應在整個工程項目安排合資格的項目管理經理，在工作日到場跟進施工進度及監察物料應用，檢查是否符合最終設計的質素和效果。</p> <p>2.3 項目管理經理應負責現場工作的協調和監督，提醒工人在施工時注意工業安全，並解答學校的查詢和投訴。如果學校不滿意項目管理經理的表現，可要求更換。</p> <p>2.4 項目管理經理需每週向學校匯報工程進度，以及提供有關相片給學校作為紀錄。</p> <p>2.5 施工期間，承判商須為學校環境及設施進行臨時保護（包括途經的通道、校園設備、升降機、牆壁等）。</p> <p>2.6 每日工程完結後，需妥為清潔。</p> <p>2.7 承判商應確保所有工程均按照《小型工程規程》進行。如有需要，承判商應任命AP / RSE編制小型工程控制系統的法定文件，並獲得屋宇署的相關批准。根據業務守則進行監督，獲取所有提交材料並向BD報告完成情況。</p>				
<p>3. 裝修工程</p> <p>3.1 清拆項目：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 拆除現有的網絡線； 				

** 須保留中央廣播系統設備、無線上網裝置、電腦樓層櫃、部份網絡線及電話線。

** 清拆期間，需要保護工程結構及學校設施，並盡量減低發出的聲響。

** 每日工程完結後，須妥為清理泥頭、垃圾和污漬。

3.2 內部裝修及傢俬項目：

- 新造及安裝學校歷史館房門及門牌；
- 新造及安裝學校歷史館內的會議室趟門；
- 牆身、天花剷底、批灰、油乳膠漆（包括整個606室）；
- 用手掃漆翻新燈喉及電線槽（包括整個606室）；
- 更換部份地磚（原有位置為網絡線出口）；
- 新造展覽牆身；
- 新造高身展示櫃；
- 新造半身展示櫃；
- 新造學校模型展示櫃；
- 新造電腦檯。

3.3 機電項目：

- 重新規劃電源位置及新造電源開關掣給以下設施：照明、冷氣機、抽氣扇、風扇、展示櫃、電腦、電視、閉路電視攝錄鏡頭等（包括整個606室）；
- 提供及安裝天花燈飾（只在學校歷史館範圍，不包括室內會議室）；
- 安裝原有網絡線及電話線；
- 新造暗喉 13A 單插蘇位（數量以設計圖及完工後計算為準）；

<ul style="list-style-type: none"> ● 新造暗喉 13A 孖插蘇位 (數量以設計圖及完工後計算為準)； ● 新造電視喉管連普通 HDMI 線。 ** 須在報價單上列明相關使用品牌、型號及其規格(如有)。 				
<p>4. <u>選擇性工程項目 (請分項報價)</u></p> <p>4.1 清拆原有地磚，平整地台，提供及鋪砌木紋地磚 (包括整個 606 室)。</p> <p>4.2 清拆原有地腳線，提供及安裝新地腳線 (包括整個 606 室)。</p> <p>4.3 清拆原有冷氣機及封閉窗口位置，提供及安裝分體式冷氣機連散熱器 (具備一級能源標籤)、電源接駁位及獨立開關掣 (只在學校歷史館範圍，不包括室內會議室)。</p> <p>4.4 提供及安裝合適的窗簾 (包括整個 606 室)。</p> <p>** 清拆期間，需要保護工程結構及學校設施，並盡量減低發出的聲響。</p> <p>** 每日工程完結後，須妥為清理泥頭、垃圾和污漬。</p> <p>** 須在報價單上列明相關使用品牌、型號及其規格(如有)。</p>				
<p>5. <u>提供其他額外項目 (請詳細列明)</u></p>				

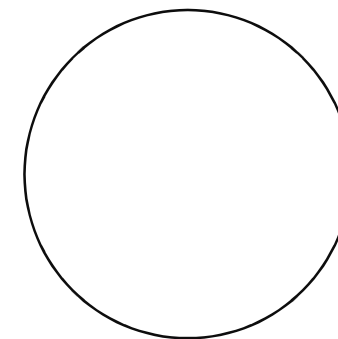
本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應投標書上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

供應商名稱：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名

姓名（請以正楷填寫）：_____ 簽署：_____

日期：_____



公司印鑑

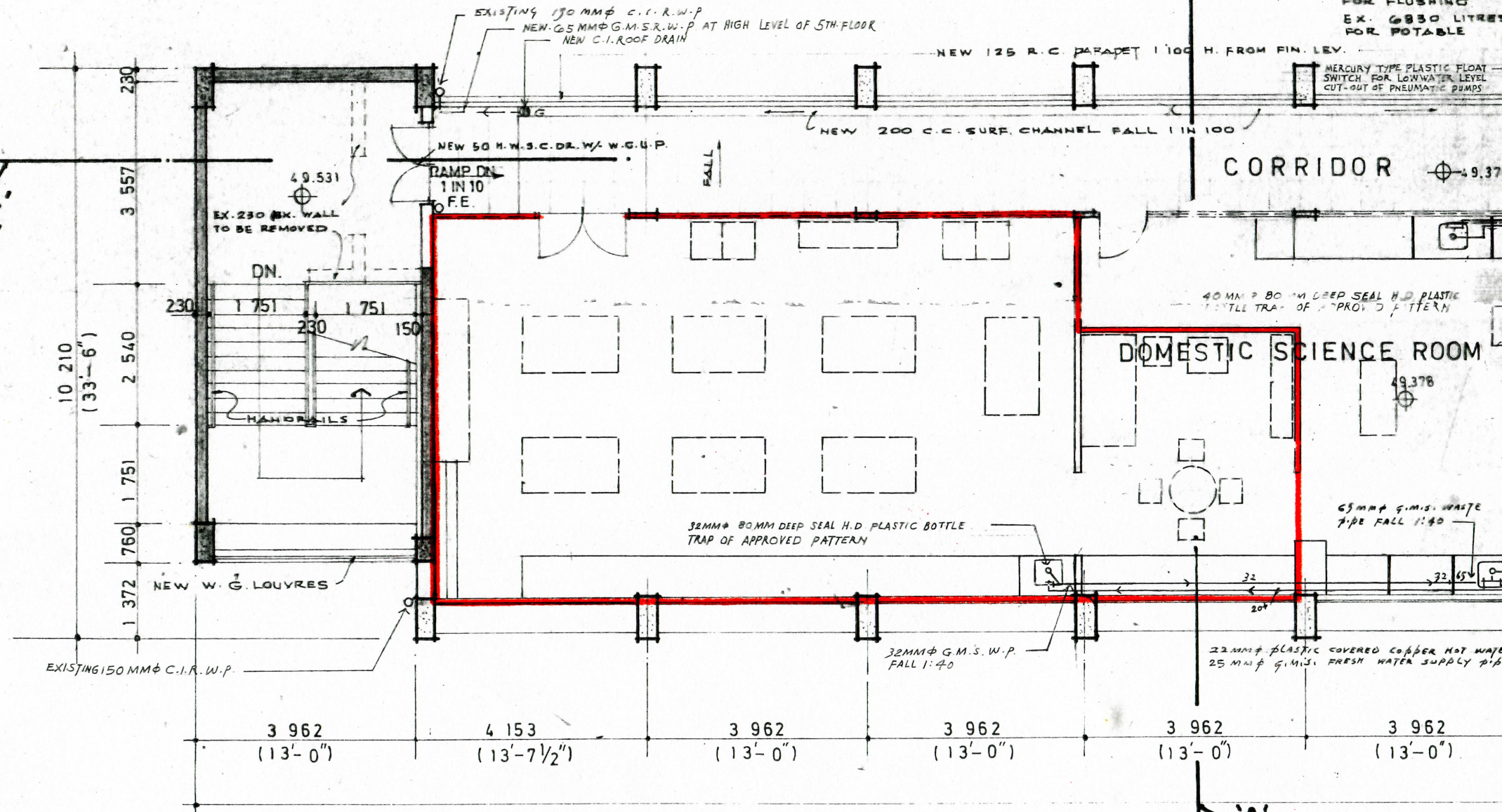
Δ'A

Δ'A

NEW 65MM STAINLESS
GRADE 316 FILTER T
NEW 65MM UP.V.C. FL
NEW 65MM C.I.
VALVE AND 65MM STA
970 GRADE 316 FILTE
80MM UP.V.C. OVERFL
80MM G.M.S. OVERFL

EX. 11370 LITRES
FOR FLUSHING
EX. 6830 LITRES
FOR POTABLE

MERCURY TYPE PLASTIC FLOAT
SWITCH FOR LOW WATER LEVEL
CUT-OUT OF PNEUMATIC PUMPS



CORRIDOR 49.37

DOMESTIC SCIENCE ROOM 49.378

10 210
(33'-6")

230
3 557
230
2 540
1 751
760
1 372

3 962
(13'-0")

4 153
(13'-7 1/2")

3 962
(13'-0")

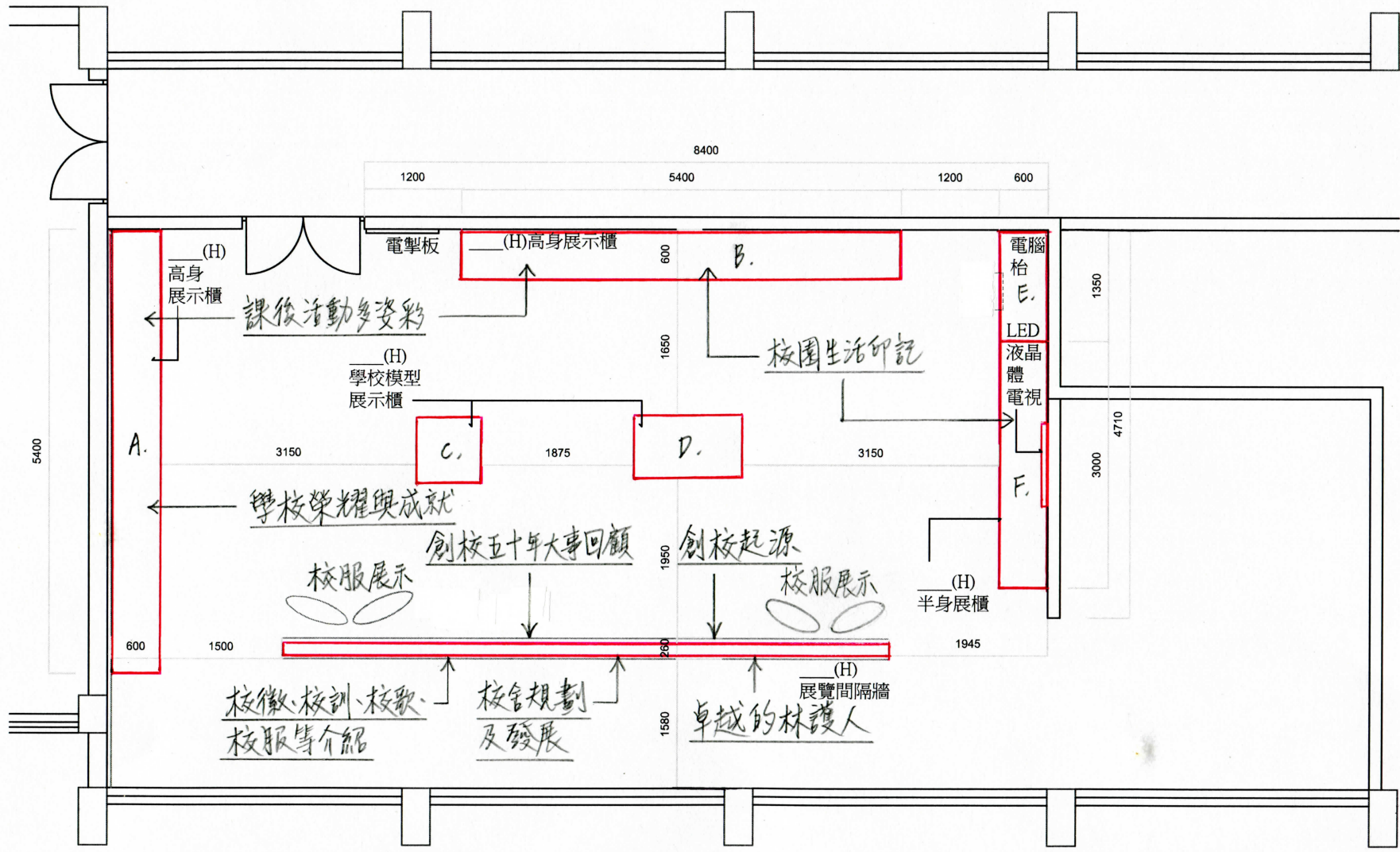
3 962
(13'-0")

3 962
(13'-0")

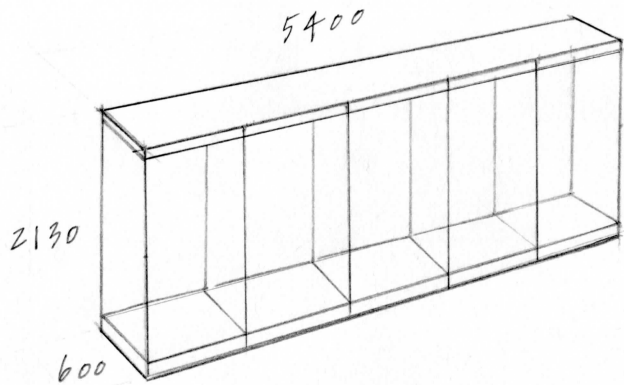
3 962
(13'-0")

Δ'A

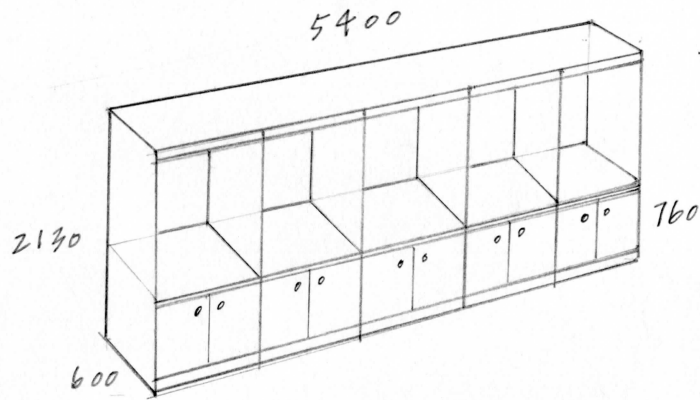




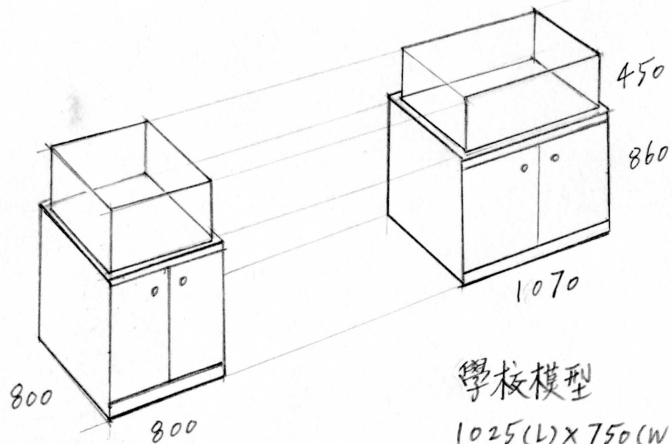
A = 高身展示櫃



B = 高身展示櫃



C, D = 玻璃上蓋模型展示櫃



學校模型
1025(L) x 750(W) x 330(H)

DREAM SCHOOL 模型
765(L) x 565(W) x 360(H)

E = 電腦枱

F = 玻璃上蓋展示櫃

